

あづまやま こうえん さんさく
吾妻山 公園 散策

AZUMA-YAMA PARK HIKING

ねんがっぴ ねんにじゅうろく ねん し がつ にじゅうろく にち にちようび
年月日 Date 2026 年 4 月 26 日 (日曜日 Sun)

しゅうごうじこく Meeting time じゅう じ ふん げんしゆ
集合時刻 Meeting time 10 時00分 厳守 Please be on time.

しゅうごうばしょ Meeting point はだのえき おだきゆうせん かいさつぐち
集合場所 Meeting point 秦野駅 (小田急線) 改札口
Hadano Station (Odakyu Line) Ticket Gate

かいさんじこく じゅうごじ ごろ
解散時刻 End time 15 時 頃 around 15 pm

てんこう ちゅうし ばあい
天候により中止の場合があります。It may be cancelled due to weather conditions.

ちゅうし ばあい きんようごご でんわ けいさい
中止の場合、金曜午後に電話します。ホームページにも掲載します。

Cancellation will be informed by phone and on our website on Friday afternoon.

<https://hatano-nihongo.com/>



日本語



ENG

こうてい
行程 Route

はだのえき Hadano St. ⇒ (バス Bus) ⇒ なかざと Nakazato ⇒ とほ さんじゅうぶん
秦野駅 Hadano St. ⇒ (バス Bus) ⇒ 中里 Nakazato ⇒ 徒歩 walk (30分 min*) ⇒

吾妻山公園 AZUMA-YAMA PARK * ゆる やかな 坂 gentle slope

[帰路 Return] 吾妻山公園 AZUMA-YAMA PARK ⇒ とほ さんじゅうぶん
徒歩 walk (30分 min**) ⇒

にのみやえき Ninomiya St. ⇒ (バス Bus) ⇒ はだのえき Hadano St. ** かいだん
二宮駅 Ninomiya St. ⇒ (バス Bus) ⇒ 秦野駅 Hadano St. ** 階段 stairs

さんかしゃ しはらい
参加者 支払 Participant payment

こうつうび じたく はだのえき
交通費 Traffic costs 自宅 Home ⇔ 秦野駅 Hadano St.

はだのにほんごきょうしつ しはらい
秦野日本語教室 支払 Hadano nihongo kyoshitsu payment

こうつうび はだのえき
交通費 Traffic costs 秦野駅 Hadano St. ⇔ 吾妻山公園 AZUMA-YAMA PARK

ちゅうしょく
昼食 Lunch costs

きんきゆうれんらくさき
緊急連絡先 Emergency contact さかなか SAKANAKA Phone / sms 080-1056-4164

さんかもう こ
参加申し込み Application

なまえ
名前 Name

しゅっしんこく ちいき
出身国・地域 Country or Region

でんわばんごう
電話番号 Phone

かぞく さんか
家族も参加できます。Your family are also welcome.

かぞく さんかにんずう のぞ
家族の参加人数(あなたを除く)

Number of family participating (except for you)

おとな
大人 Adults _____人

こども
子供 Children(小学生 elementary school student) _____人

こども
子供 Children(小学生未満 under elementary school age) _____人

もうしこみしめきりび
申し込み締め切り日 Deadline 4 月 19 日 (日曜日 Sun)

ご両親、保護者へ 致父母及监护人 To Parents and Guardians

子供(中学生、小学生、小学生未満)の参加には必ず、保護者が同伴してください。

儿童(中学生、小学生及未満小学生)参加时，必须有监护人陪同。

Children (junior high school students, elementary school students, and those younger than elementary school) must be accompanied by a parent or guardian.